

Выходить у Львова
два дня (крѣмъ недѣль к
р. хат. святѣ) о 5-ой го-
днѣ по полудни.

Администрація у Львова
ч. 8 улицы Чарнецкого.

Редакция ул. Фран-
ковская ч. 10, дверь 10.

Письма принимаютъ съ
свѣдѣннми франкованнми.

Рекламація неопе-
чатанной болѣе одѣ порта.
Умоленнн не вертають ся.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Предплата у Львовѣ
Администрація „Газеты
Львовской“ и въ ц. к. Ста-
роства въ провинція:
на цѣлый рѣкъ 2 вр. 40 к.
на цѣль року . . . 1 вр. 20 к.
на четверть року . . . 60 к.
мѣсячно 20 к.
Подписка число 1 жр.

Зъ почтовою пере-
сылкою:
на цѣлый рѣкъ 5 вр. 40 к.
на цѣль року . . . 2 вр. 70 к.
на четверть року 1 вр. 35 к.
мѣсячно 45 к.
Подписка число 3 жр.

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Ч. 223

Нинѣ:
Завтра:

Геротей см.
Харитины

Брув.
Луцины

Недѣля 4 (16) жовтня 1892.

Всходъ сонцѣ 6 г. 23 м.; заходъ 5 г. 7 м.
Баром. 763 терм + 12.5° + 7.4°.

Рокъ II.

Спѣльнн Делегация.

Поясненн г-р. Кальнокого.

Въ комисіи бюджетовой угорской Делегация въ поясненн г-р. Кальнокій знову справу заграничной политики. Министръ подякувавъ насампередъ референтови и членамъ Делегация за ихъ прихильность и значивъ, що трудно для него сказати щось иншого якъ то, що сказавъ вже въ австрійской Делегация, коли его поясненн не мають навкучити. Говорити заедно, що миръ забезпеченн, можна зроби ти зъ того фразу, котра не була бы въ силѣ скрѣпити вѣру въ удержанн мира.

Що до тридержавного союза, то не дасть ся заперечити, що вѣнъ есть предметомъ переговоровъ не зъ одной стороны. Вѣнъ (министръ) може лишь то ще разъ сказати, що по за тымъ союзомъ нема нѣчого укрито того; есть то союзъ ясный зъ цѣлю обороны, для забезпеченн державъ, котры берутъ въ нѣмъ участь. Правда, що зъ початку дались були почути неоднн сумнѣвы, чи нинѣшний союзъ заключено выключно лишь въ цѣляхъ забезпеченн мира. Нинѣ тн сумнѣвы щезли майже зовсѣмъ. Наше население набрало при большаючѣмъ успокоенно того переконанн, що подѣ охороною того союза розвѣй многихъ его матеріяльныхъ интересѣвъ може мимо деякихъ непевностей поступати спокойно и успѣшно. Министръ переконанн, що той союзъ и въ будущности покажеться добрымъ и вѣдповѣднымъ нашимъ интересамъ. Правда, що союзъ, котрый мае

десятки лѣтъ тревати, не може на передѣ поробити якійсь зарядженн на всѣ возможные выпадки въ будущности, але обставина, що участники того союза стоять въ дружнѣмъ порозумѣнн зъ собою, що вѣрно держать ся его духа, що вжили ся зовсѣмъ въ него, есть чинникомъ, на котрый треба зважати у всѣхъ выпадкахъ, якы могутъ настати. Для того отже може глядѣти зъ спокойемъ и повнымъ довѣремъ въ будущность.

Що до пытанн, яке подѣсь дел. Апоній, чи можна сподѣвати ся, що нашн вѣдносины до Англіи и другихъ державъ будутъ и дальше добры, то може министръ лишь то сказати, що вѣнъ мае на то надѣю, бо тн дальше добры вѣдносины лежать не лишь въ нашѣмъ интересѣ, але и такожь въ интересѣ другихъ участникѣвъ. Правда, що министръ не може сказати щось певного о другѣй державѣ, але послѣ того, якъ вѣнъ знае вѣдносины, и послѣ способу, въ який глядѣти народъ въ Англіи на еѣ дотеперѣшну политику заграничну, есть оправдана подѣстава сподѣвати ся, що новый министръ справъ заграничныхъ въ Англіи, котрый уже мавъ разъ нагоду продовжати англійску политику заграничну между двома правительствами Торисѣвъ, и теперь въ загалныхъ чертахъ буде еѣ держати ся. Такойъ есть поглядъ г-р. Кальнокого, хочъ вѣнъ, розумѣя ся, не може ручити за нѣяке чуже правительство.

Що до Сербіи, то министръ бажавъ бы дуже того, чтобы тамъ настали разъ стали вѣдносины. Що же до, теперѣшного правительства сербского, то министръ не мае въ найменшой причины побоювати ся, що нашн дотеперѣшны вѣдносины до сеи сусѣдной дер-

жавы въ чѣмъ небудь бы погоршили ся; скорше мае вѣнъ подѣставу сподѣвати ся противъ него.

Справа румынская, котру дел. Апоній порушивъ, есть дуже деликатной природы. Нема нѣякого сумнѣву, що король румынскій и его правительство старають ся занимати супротивъ насъ зовсѣмъ коректне становище. Але то не завсѣгды легко выступити противъ национальныхъ стремленн, а коли у сусѣда стане ся щось, що насъ мусить немилѣ дѣткнути, то треба холодно-кровно розважити, що лѣпше, чи наробити зъ того богато крику, чи поминути мовчки, по чѣмъ все само зъ себе щезне. Выпадокъ, про який згадувавъ дел. Апоній, о румынскомъ товариствѣ культурномъ не звѣстный министрови; за то до вѣдавъ ся вѣнъ про иншы выпадки, въ справѣ котрыхъ заразъ вѣдносинъ ся до правительства румынского и небезуспѣшно. На жалъ самы нашн подѣвай роблять намъ за границею тн неприемности.

Въ справѣ дипломатической ноты российской въ Константинополи мусить министръ насампередъ то запримѣтити, что тутъ не розходитъ ся о офиціальну ноту, лишь о депешу выслану российскимъ правительствомъ своему репрезентантови, котрый показавъ еѣ Портѣ. Правда, что то лишь мала рѣзница, але все таки рѣзанн, бо есть то лишь довѣрочне повѣдомленн между двома правительствами. Такихъ депешъ не предкладае ся офиціальну другимъ правительствамъ, тожь и нашъ урядъ заграничный не доставъ о нѣй вѣсти. Нема отже причины давати въ сѣбн справѣ якои вѣдповѣди, тымъ больше, что и Порта ще не вѣдповѣла на ту депешу. Чтобы мы въ сѣбн справѣ давали Портѣ якы

Сватанѣ.

(Сельскій образокъ).

Сельского — Кар. Светлѣ (Иванны Мужаковой).

(Дальше.)

И вже стара Бульбиха не пытае, чи Целька хоче еѣ слухати, чи нѣ; чи дбае о еѣ раду, чи не дбае; сѣдае собѣ на травѣ, садовитъ дѣвчину коло себе и такъ зачинае:

— Ну, правда, була и я такожь молодю та свѣжою, якъ ягода, зовсѣмъ така, якъ ты. Твоѣй батько повиненъ то добре тямити, бо служивъ панотцѣви при нашѣмъ вѣвчаню. И выхована була я добре, зовсѣмъ такъ, якъ ты; я вмѣла сотки молитвъ на память и всѣ побожнн пѣсенн та литанн, кѣлько ихъ е на свѣтѣ. Хотѣвъ мене одѣвъ Матвѣй Кисель брати и я его такожь хотѣла. На що менѣ вѣддекувати ся? Таже то нѣчо злого. Якъ бы то було противъ волѣ Божой, то бы панотцѣ людей не вѣвчали. А хтожь повиненъ знати, чи такъ мае бути, чи нѣ, якъ не онъ? Таже Папа римскій три разы до року ромавлѣе зъ Исусомъ Христомъ, то певно Его добре о то выпытавъ. Але якъ лише Матвѣй зачавъ ходити за мною, я ему сказала заразъ, що не маю нѣчого болше, лише бочку сусшеной лупины зъ бульбы; якъ того мало для него, то най вѣдчѣпитъ ся вѣдъ мене. А вѣнъ каже менѣ: „Я тебе о то не пытаю, что ты

маешь, а чого не маешь. Тобѣ не буде на нѣчѣмъ збувати, вже въ тѣмъ моя голоза“ — и такъ менѣ говоривъ доти, доки не сказали ему, что за него пошла бы дѣвчина, котра въ посагу мала дѣстати яловку. Вѣдъ той поры анѣ не глянувъ на мене и переставъ до насъ ходити. Не дала я того по собѣ передъ людьми пѣзнати, та якъ нѣхто мене не видѣвъ, то я робила те саме, что ты теперь. Зъ того плачу и гризоты пришла на мене така слабѣсть, что всѣ думали: ого, вже по нѣй! Бѣжить мати по гусларку — бо то була дуже мудра жѣнка, зовсѣмъ якъ твоя мати. Не мала для свои дѣвочки тѣлько, чтобы було чимъ палець овинути; до того дѣвчина була така погана, что всѣ дѣвчата зъ нею смѣяли ся, а хлопци вѣткали вѣдъ нею, а таки выдала еѣ за найбільшого богача въ околицѣ. Люде десь выкрыли, что въ Великій Четверть вложила жабу до дѣржавого горшка и закопала въ муравлинско; на другой рѣкъ въ великій четверть выкопала горнецъ и дала зъ него донцѣ гачокъ зъ жабы. Коли дѣвчина на Великденъ выходила зъ службы божой, завадила нимъ о богача — то бувъ мельникъ — завадила о лѣвѣ плече и хто бы сказавъ, что то правда? — зъ того часу вѣнъ мустѣвъ еѣ хотѣти и она ему выдала ся найгарнѣйшою въ свѣтѣ.

То мати давай просити тую жѣнку, абы и менѣ щось порадила, тѣлько нѣчого такого, чтобы души могло пошкодити. И она менѣ порадила пѣти до сповѣди та причастя, а вѣдъ паламаря купити двѣ свѣчки восковн, запалити ихъ въ грушѣмъ кѣнци, а топимъ

прилѣпити передъ образъ Матери Божой. При тѣмъ — каже — ямовъ три разы по три „Богородице Дѣво“ и за каждымъ разомъ повтори: „Тн свѣчки восковн, Богородице Дѣво, даю въ жертву на утихомирѣнн моеѣ душѣ; чого Ты хочешь на небѣ и на земли, того хоче такожь и Богъ Отець, Богъ Сынъ и Богъ Духъ святый.“ Зробила я все такъ, якъ менѣ казала, сповѣдала ся, запалила свѣчки передъ Матерію Божою и что ты скажешь? — ледви выговорила я послѣднн слова, знемѣгъ мене сонъ. При вѣвтарѣ заснула я въ перше по стѣлько безсонныхъ и переплѣканныхъ ночахъ. Паламаръ думавъ, что я якійсь обѣтъ сповняю, и давъ менѣ покой, поки не задзвонили на полудне. И подумай собѣ: якъ тѣлько отворила я очи, чую, весь жалъ мовъ рукою вѣднявъ, легко менѣ якъ давнѣйше, мовъ птичѣвъ, нѣчо вже не тяжитъ менѣ на серци. Тогда могъ собѣ Матвѣй смѣло переходити коло мене зъ своею судженою, а я була бы зъ того лише смѣяла ся. Дивувала ся я сама собѣ, якъ могла я его такъ дуже полюбити, что ажъ занедужала зъ того. И небавомъ потѣмъ пошла я за своего чоловічка, а Матвѣй и на думку не прийшовъ менѣ. Зъ чоловікомъ моимъ було менѣ дуже добре на свѣтѣ и незле поводило ся менѣ зъ нимъ. За тую бочку лупины дѣстала я въ дворѣ маленьку козу. Обоє працювали мы, потѣмъ добре еѣ продали и купили собѣ порядну хату, де теперь, знаешь, сиджу у дѣвочки, поки Богъ нѣка судивъ менѣ.

Целька не слухала вже давно старухи

пояснения, не було потреби, бо там знають дуже добре наш погляд на болгарську справу. Ми радили завжди і Туреччині і Болгарії, щоб вони у власному інтересі як найліпше до себе відносили ся. Доки султан буде прихильний для Болгарії, то нема сумніву, що дружній відносини Порты до Болгарії остануть ся на довго. Мінати ся до таких дипломатичних переписок, має дві сторони; ноти писати легко, але тогди як раз справу роздує ся и не доведе ся до нічого. Що другий держави в свій справі зробили, міністер не знає; але він не думає, щоб они хотіли мінати ся в свій перепску межі Росією а Туреччиною.

Зъ рускихъ товариствъ.

(Конецъ).

Въ доповненню справозданя изъ загальнихъ зборівъ товариства „Шкільна помічъ“ у Львові подаємо ще отсей важніші справи: Секретарь товариства о. Навроцький піднісєть ще в своїмъ справозданю, що проф. Ом. Партицький жертвував для товариства книжки первісної вартости 124 70 зр., а Ставропигійській институтъ жертвував якъ що року книжокъ шкільнихъ в цѣнѣ 80 зр.

Що до колоній ваканційнихъ, зголосило ся дуже мало добродѣвцъ, котрі заявили охоту взяти до себе дѣти шкільні на часъ лѣтнихъ ферій. Вп. о. Чумаць зъ Озеранки взявъ до себе одну ученицю IV. класу школы вправъ, а п. Яковъ Лукіановичъ, почтмайстеръ зъ Геродниць двѣ учениці зъ III. класу школы им. М. Пашкевича. — Якійсь священникъ не відобравъ въ Видѣлѣ краєвѣмъ належної ему квоти 22 85 зр., а Видѣлѣ краєвѣмъ жертвувавъ єв в хосенъ „Шкільної Помочи“. Панѣ Ольга Петрушевичева зъ Подового дарувала 7 штукъ одежи, а панѣ Евгєнія Барвѣньска 2 суконки и забавки дѣточі.

Видѣлѣ рѣшивъ, коли засноване школы жѣночой зъ рускимъ языкомъ викладовимъ стало дѣломъ довершенимъ, розширити по мысли статута свою дѣяльність такожъ и на сю школу. Щобъ придбати якъ найбільше фондѣвъ, видѣлѣ робивъ всякі можливі заходы и такъ: виславъ депутацію до Є. Е. Митрополита, а вінъ зволивъ прийняти наше товариство підъ сѣбѣ покровъ и поручивъ помѣстити вѣдзову в „Анарх. Вѣдомостяхъ“ и в „Душпастирѣ“. Такъ само удавъ ся видѣлѣ до прочихъ двохъ ординаріятѣвъ в та-

кимъ самымъ прошенямъ и успѣхомъ. Такожъ печатавъ вѣдзову в часописахъ, а вѣдбитки в нихъ розславъ до многихъ добродѣвцъ молодежи шкільной в цѣлѣмъ краю и до видѣлѣвъ Радѣ повѣтовихъ вѣхѣднои Галичини. Видѣлѣ рѣшивъ упросити Вп. о. капеляна митрополитичого, щобъ зволивъ при візитації канонічної в деканатѣ холовѣвскѣмъ збирати на листу товариства датки на Шкільну помічъ. Се принесло 21 50 зр. Дальше видѣлѣ справивъ три нові пушки, а всѣ розмістивъ в той спосѣбъ: 1) в Бесѣдѣ, 2) в Рускѣмъ касинѣ, 3) в комнатѣ до снѣданя Народной Торговлѣ, 4) в дирекції Народной Торговлѣ, 5) в книгарни Ставропигійского института и 6) в переpletничѣмъ заведеню п. М. Спужарского.

Справоздане касієра п. К. Паньковського за рѣкъ 1891/2 выказало:

Приходы: Зъ переносу зъ попередного року 91 28 зр.; каса оцадности 100 зр.; зворотъ за зошиты 2 50 зр.; зворотъ за книжки 3 41 зр.; зъ скарбонь 16 45 зр.; зъ видѣлу краєвого 22 85 зр.; вѣдсотки зъ фундації Кессака 40 21 зр.; датки добродѣвцъ 145 02 зр.; вкладки членскі 237 00 зр. Разомъ 658 72 зр.

Розходы: На чоботы 146 65 зр.; на убраня и роботы ручні 323 33 зр.; на колоніи ваканційні 10 74 зр.; за книжки и зошиты 118 22 зр.; слухъ 5 зр.; на почту и канцелярію 7 51 зр. Разомъ 611 45 зр.

Вѣдтягнувши розходы вѣдъ доходѣвъ, остало до переносу 37 27 зр.

Въ дальшій дискусіи забиравъ голосъ о. Чапельскій и запитувавъ, чи и о скѣлко видѣлѣ опѣкує ся школою им. Пашкевича, до котрой вписало ся лишѣ 87 дѣтей. Видѣлѣ пояснивъ, що причиною малои фреквенції сеи школы було єв перенесене на инше мѣсце а вѣдтакъ, що школа не має доси катихита, бо о. Гоцькій лежить недужій, а такъ само недужій директоръ и одна учителька. — П. Лавровскій емерит. комісаръ зъ Львова поставивъ внесене, щобъ видѣлѣ в справѣ колоній ваканційнихъ выдавъ вѣдзову до руского жѣноцтва и оголосивъ єв в часописахъ а крѣмъ того виславъ єв ще и до поодинокихъ осібъ та підѣлѣ ще справу корпусѣвъ ваканційнихъ.

Вѣднѣи приступлено до выбору нового видѣлу и в складъ его вѣшли: Гр. Врецьона, учитель школы вправъ; И. Гамота, учитель школы им. М. Пашкевича; В. Лавровскій, емерит. комісаръ; о. Вас. Навроцький, катихитъ шкѣлѣ мѣскихъ; о. Ив. Редкевичъ, а яко заступники о. Ол. Стефановичъ, катихитъ учит. семинарій и панна Домбчевска, учителька школы вправъ.

и задумала ся надъ єв доброю радою. То певно сама Мати Божя привела єв той хвилѣ, коли Целька було найсмутніше, абы сказати їй, якъ скинути зъ серця тягаръ та позбутися гризоты. Справдѣ, се якесь провидѣня выше! Она зробить все, що небо радить їй устами старои Бульбихи и то ще сего таки тыжня, заразъ по вѣнчаню Веронки, жертвує двѣ свѣчки воскові на утихомирене душѣ... тай будѣ по всѣмъ.

— А що порабляють тато и мама? — пытає дальше старушка. — Ну, вжежъ якісь клопѣтъ мають на головѣ, якъ же безъ того бути? Ты не боишь ся сегорѣчної зимы? Я якъ подумаю о нѣй, то ажъ страхъ мене бере. Теперъ де глянешъ, гукъ грибѣвъ по лѣсѣ; а потѣмъ буде заметѣль и страшній морозы, ажъ людямы кости будуть трѣщати. Поздоровъ вѣдъ мене тата, маму, а особливо маму, най же тамъ коли загляне до насъ, чуєшь? А дежъ ты зъ своїми думками?

— Ей, нѣгде... я не думаю нѣчого... Мати прийде небавомъ, прийде, якъ їй скажу, що вы радѣ зъ нею видѣти ся.

— Справдѣ, я рада зъ нею видѣти ся и най она не боить ся, що буде мому зятєви не в ладъ; вінъ любить, коли хто про мене памятає. Вѣдъ часу, якъ я вѣдступила ему хату, ще на мене криво не подививъ ся. Добрий бувъ бы хлопчиско, нема що казати, якъ бы на такій гуляй-вѣтеръ. Все що зробити, то слабо, а що направити, то лишѣ до половини. Коли я ему дорѣкаю, що то до нѣчого, що вінъ зробивъ, то вінъ каже:

„Дайте спокѣй, то и такъ добре, таже зъ того нѣхто не буде стрѣляти!“ Донька моя такожъ неала, та не така запопадлива, якъ я була. Їй бы новыхъ стрѣвѣвъ що свята и чоловіка хотѣло бы ся їй прибрати. Я кажу їй: Добра господиня не кладе анѣ в себе, анѣ на себе — а она за те хмарить ся. На що мы яйшли бы, мы старій господинѣ, якъ бы хотѣли такъ робити, якъ ти молодій теперъ, — що бы то свѣтъ про насъ сказавъ? За моихъ молодыхъ лѣтъ всѣ вважали грѣхомъ таку панскѣсть, на головѣ носили мы лишѣ бѣлы хусты, люде не малювали дома анѣ вкѣнъ нѣ нѣчого, бояли ся тымъ Бога образити. Хто пѣкъ тѣтого три разы до року, то бувъ щасливый. Їли лишѣ рѣпу и кашу, а дѣти, якъ ишли до школы, то дѣставали лишѣ кусень сира, але за то у всѣхъ горахъ мали мы лишѣ одного жебрака. Де вінъ приходивъ, дѣставъ сирнатки и живъ нею; мавъ сто лѣтъ безъ двохъ, якъ померъ, и и була на его похоронѣ... Та я тебе задержую; дежъ ты справдѣ йдешъ?

— Иду просити дружбу на весѣле, бо завтра Веронка Адамѣвна раптомъ замужъ иде.

— Казали менѣ о тѣмъ нашій, якъ вѣ церкви пришли. Чую, порядна то дѣвчина и вінъ такожъ. Певно лѣпше будуть жити зъ собою, якъ перше подружє.

— О, певно. Воронка не така цѣкава, якъ Ева, а єв чоловікъ не буде такій послушный жѣнцѣ, якъ Адамъ.

— И про тыхъ зовѣмъ не говорю, то

Переглядъ політичний.

Въ бюджетовій комісії угорской Делегації заявивъ дел. Дюрковичъ яко представитель Хорватіи и Славоніи, що оба тѣ краѣ годять ся на тридержавный союзъ и не бажать того, щобъ Австро-Угорщина прилучалась до якоиь иншой державы, може до Росіи. — Въ бюджетовій комісії австрійской Делегації сказавъ зновъ дел. Промберъ, що Моравя не хоче нѣчого и чути о зависимости вѣдъ Чехъ. — На полѣпшене харчу для войска має ся вставити в слѣдуючѣмъ бюджетѣ вѣдповѣдна сума.

Пѣсля вѣдєньскихъ газетъ має бути Рада державна скликана безпосередно по заєвданяхъ спѣльныхъ делегацій позаякъ міністеръ фінансѣвъ кладе велику вагу на то, щобъ ще передъ Новымъ рокомъ бувъ ухвалєный преліминарь державный.

Новинки.

Львовъ дня 15 жовтня.

— Именованя и перенесєня. П. Намѣстникъ покликавъ радника будвництва Ивана Матуло в Кракова до ц. к. Намѣстництва, перевѣсь ц. к. инженера Виктора Брониковского в Стрыя до Жовкни, а практиканта будвництва Адама Мовдиневича в Залѣцкѣ до Стрыя, концєписта Намѣстництва Антова Барбацкого в Горляцѣ до Борцева; именовувъ Маріана Орѣховского, Леопольда геєте Лейнора Уріха и Вейтѣха Целєнкевича ц. к. ветеринарми, привначивши Орѣховского до Пільваня Уріха до Косова, а Целєнкевича до Терєбовлѣ; дальше именовувъ ветеринарѣвъ Йосифа Вендриховского и Герша Тлумака оглядачами, привначивши Вендриховского до Освѣтима а Тлумака на стацію в Пѣвлочискахъ; перевѣсь ветеринара Сильва Кручковского в Пільваня до Бѣбрики, Германа Сігала в Терєбовлѣ до Бережанъ, Осипа Луцкого в Бѣбрики до Дрогобыча, Меч. Городецкого в Гусятина до Лѣска и Кав. Рудковского в Лѣска до Гусятина. П. Намѣстникъ именовувъ канцєлисту Рудольфа Дерфлера провѣричнымъ офіціаломъ Намѣстництва, а судового канцєлиста в Журавѣ Юліана Кульчицкого канцєлистомъ Намѣстництва в привначєнємъ до Коросна; а перевѣсь секретаря пов. Кароля Голямунтовича в Коросна до старостна львѣвского.

— Ц. к. краєва Рада шкѣльна ухвалила дня 12 с. м. установити для вѣдѣловои школы жєвської и обохъ мужєскихъ народныхъ окремого учителя жидѣвской релігії; заложити школу в Семенѣвцѣ, в повѣтѣ городєвскѣмъ; именовати Марка Зінгера учителемъ мойсєвской релігії при 7 класѣвои жєвскѣи школѣ в Самборѣ,

ще не було подружє, якъ належить ся. Першимъ християнскимъ подружємъ були св. Якимъ и св. Анна. Тѣлько не жили они в згодѣ зъ собою, такъ стоить в книжцѣ до молитвы.

— А щожъ тамъ такій великій святі мали межі собою?

— Розумѣє ся, перечили ся о якусь свята рѣчь, а не о що будь; але таки, о що имъ пошло, о тѣмъ в книжцѣ не стоить. А я бы дуже хотѣла то знати. Ну, пѣду собѣ вже зъ Богомъ, а якъ мати выберє ся до насъ, то прийді и ты зъ нею. Сего року у насъ грушокъ, що ажъ гдє ломить ся.

И розбѣшли ся. Старуха поштилєгукала молити ся пѣдъ хрестѣ, а дружка пѣшла за своєю орудкою.

Якѣ тѣ днѣ теперъ короткі; що йно вечѣрня минула, а вже нѣчь. Коли Целька скоче свою орудку полагодити такъ, якъ треба, ще за дня, то муситъ спѣшити ся; сонце вже на заходѣ. Щастє, що вже недалеко, столарѣвъ дѣмъ заразъ першій в селѣ, вже видко его. Перейде луку и вже буде у ворѣтъ огороду.

Хочъ Целька прирѣкає собѣ, що зробить такъ, якъ стара Бульбиха, коли вже Матѣвій покинувъ єв, а она не могла собѣ выбити его зъ головы, то таки дивить ся уважно на луку, чи не побачить де часомъ чотирилистной конюшины. Господи! не одна, а цѣлый корчикъ сторчить ось надъ самою дорогою. Уже

ИНСЕРАТЫ.

КОНТОРА ВЫМѢНЫ

ц. к. упр. гал. акц.

БАНКУ ГИПОТЕЧНОГО

купуе и продае

ВСЯКІ ЭФЕКТЫ И МОНЕТЫ

по курсѣ денноиъ найдокладнѣйшомъ, не числячи жаднои провізіи.

Яко добру и певну льокацію поручае:

- | | |
|--|--|
| 4 ¹ / ₂ % листы гіпотечні. | 4 ⁰ / ₁₀ позичку пропінаційну галичку. |
| 5 ⁰ / ₁₀ листы гіпотечні преміовані. | 5 ⁰ / ₁₀ " " буковинську. |
| 5 ⁰ / ₁₀ листы гіпотечні безъ преміи. | 4 ¹ / ₂ % позичку угорскои желѣзної |
| 4 ¹ / ₂ % листы Тов. кредитового земс. | дороги державнои. |
| 4 ¹ / ₂ % листы Банку кравого. | 4 ¹ / ₂ % позичку пропінаційну у- |
| 4 ¹ / ₂ % позичку краеву галичку. | горску. |

4⁰/₁₀ угорскі Облигаціи индѣмизаційні,
котрі то паперы контора вымѣны Банку гіпотечного всегда купуе
и продае по цѣнахъ найкористиѣйшихъ.

Увага: Конторъ вымѣны Банку гіпотечного приймае вѣдъ Вп. купуючихъ
всякы выльосовані, а вже платити мѣсцеві паперы цѣнны, якъ
такожь купоны за готѣвку, безъ всякой провізіи, а противно
замѣсцеві лишень за одтрученемъ коштовъ.

До ефектовъ, у котрыхъ вычерпали ся купоны, доставляе новыхъ
аркушѣвъ купоновыхъ, за зворотомъ коштовъ, котрі самъ по-

носитъ.

2

Австрійско-угорска

FINANZ-RUNDSCHAU

Признае, якого доси называло наше письмо, дало вамъ товчокъ,
побольшити его объемъ а то такъ що до формату якъ и що до змѣсту нашої
часописи. Въ рамкахъ дотеперѣшныхъ буде ся обговорювати, такъ якъ и
доси, все финансові и господарскі обявы обширно и предметово. Всежь при
томъ можемо числити, що въ новой своіи формѣ нашъ збольшенный дневникъ
знайде вѣдкликъ голоснѣйшій. Попри жертвы, які на насъ накладеа поболь-
шеня обему, высокость предплаты збѣгае назмѣнена, така якъ доси, бо мы
намагаемо знайти бѣльше розповсюдженя.

==== Число пробне даромъ. ====

Рѣчка предплата за 52 богатыи змѣстожъ числа 1 зр.

Администрація: Wien, I. Wollnerstrasse 11

„ДНѢСТЕРЪ“

Товариство взаимныхъ обезпечень у Львовѣ

засноване на пѣдставѣ концесіи Высокого ц. к. Министерства справъ
внутрѣшнихъ зъ дня 9 грудня 1891 ч. 22731, розпочало свою дѣяль-
ность дня 15 н. ст. вересня с. р.

„ДНѢСТЕРЪ“, опертый на засадѣ взаимности своихъ членѣвъ, обез-
печае всяке майно движиме и недвижиме противъ шкѣдъ огневыхъ пѣдъ
найприступнѣйшими условіями и почислюе возможно найнижшій преміи.

Всякы шкѣды ликвидують ся и выплачуютъ ся сейчасъ по пожарѣ.

Фондъ основный „ДНѢСТРА“ выноситъ варазѣ 50.000 зр.

Якъ фондъ основный такъ и контракты заключеніи зъ першими
Товариствами контракураційными, подають „ДНѢСТРОВИ“ возможность
обезпечувати якъ наибѣльшій сумы.

Друки якъ и всякы поясненія подають Агенты, установленіи у всяхъ
мѣстахъ и бѣльшихъ селахъ якъ и

Дирекція „Днѣстра“

у Львовѣ, улица Театральна число 8.

90

Найлѣпшій и найдобрѣйшій
горѣлки, найлѣпша старка, найлѣпша
житнѣвка

въ цѣс. кор. управліюванѣи

рафінеріи спиритусу, фабрицѣ руму,
лікерѣвъ и опту

Юліюша Міколяша

у Львовѣ.

72

Складъ для мѣста Львова ул. Коперника ч. 9.

Отворене реставраціи.

Пѣдписаный має честь повѣдомити,
що дни 8 с. м. отвориае при
улиці Ягайлонской п. ч. 16.

Реставрацію, торговлю вина
и складъ пива
околицского и Лѣнфельда.

Постаравши ся о доброй стравы и
напѣи и о скору послугу, проситъ
пѣдписаный о ласкави вгляды.

Зъ поважамъ 91

Теофіл Тайхманъ

пропіаторъ мѣста Львова.

Львовъ, ул. Ягайлонска ч. 16.

Хто хоче купити

колдры, доброй домашнои
работы, або **матерацы**, то
найлѣпшій може собѣ vybrати
въ спеціальноиъ складѣ и ро-
ботни постель пѣдъ фирмою

ЮСИФЪ ШУСТЕРЪ

Львовъ ул. Коперника ч. 7.

Великій выбѣръ коцовъ и хо-
дникѣвъ.

Цѣны безконкурентіиый найнижшій.

Цѣвники даромъ и франко.

86

(Львовъ, Импреса)

ПРИГОТОВЛЕНЕ

на

ОДНОРОЧНЫХЪ ОХОТНИКѢВЪ

и до приняты въ

ц. в. к. ВОЙСКОВИ ШКОЛЫ

починае ся въ приватноиъ войскови приспособляючѣи
школѣ — 3 лютого с. р.

Frisch, Wien 1, Schottenbasteingasse 4.

директоръ, п. и к. майоръ въ пенс., упередъ проф. въ
ц. и к. Академіи вѣдъ женіи и корпусѣ вѣдъ минъ и пр.

Програмы даромъ.

Антикварска оферта.

МАЙЕРЪ, ЛЕКСИКОНЪ

4 (наинѣвѣйше) выдане

16 елагантныхъ томѣвъ оправленыхъ въ полотно, якъ
новіи, замѣсть

зр. 96 зр. 55.

M. Kuppitsch W-we, Wien, 1 Schottenring 8.